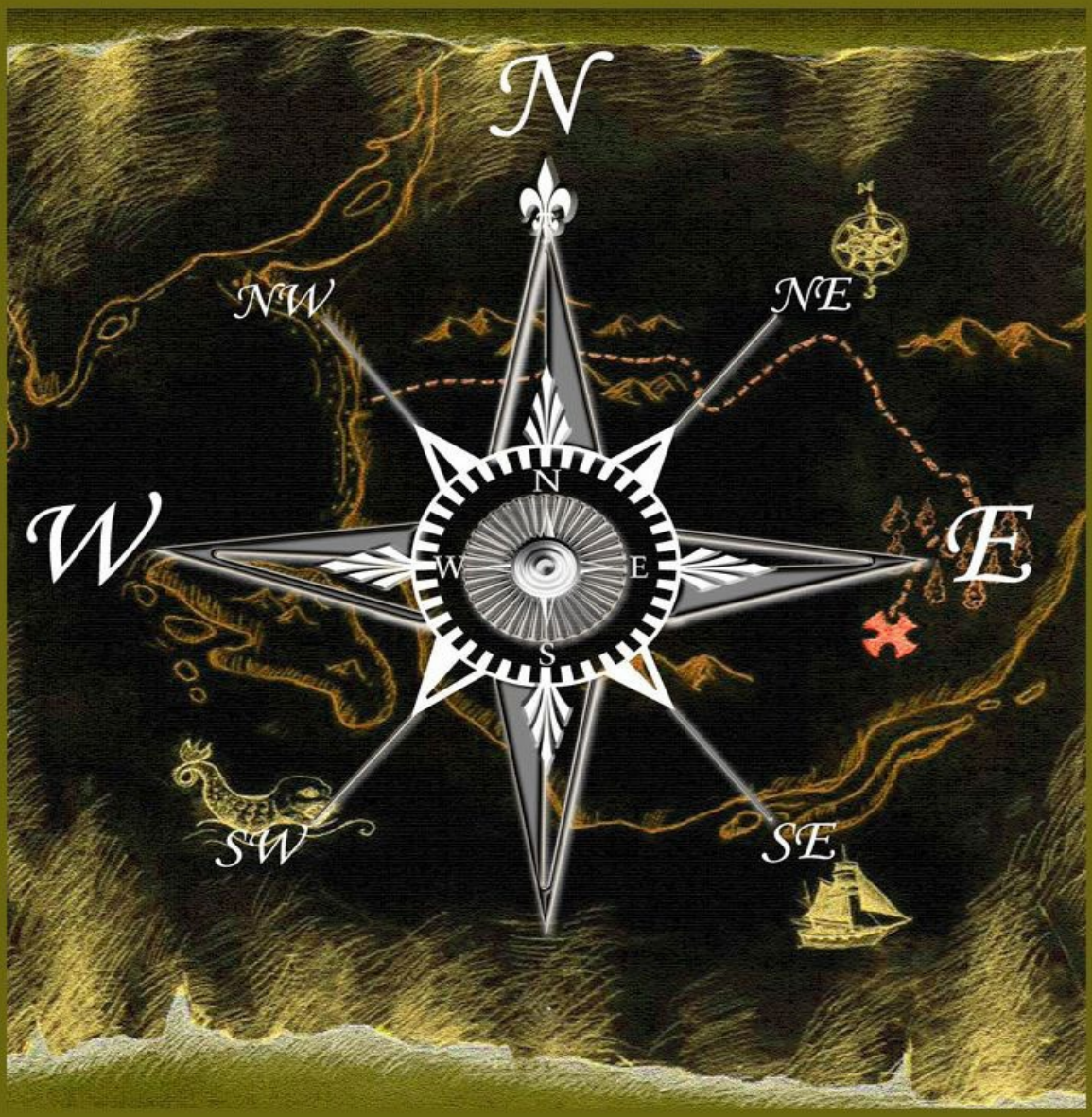
JULES VERNE



CLAUDIUS BOMBARNAC

ILLUSTRATED EDITION

Claudius Bombarnac

The Adventures of a Special Correspondent

Jules Verne

Contents:

Claudius Bombarnac, J. Verne
Jazzybee Verlag Jürgen Beck
86450 Altenmünster, Loschberg 9
Germany

ISBN: 9783849646301

www.jazzybee-verlag.de
www.facebook.com/jazzybeeverlag
admin@jazzybee-verlag.de

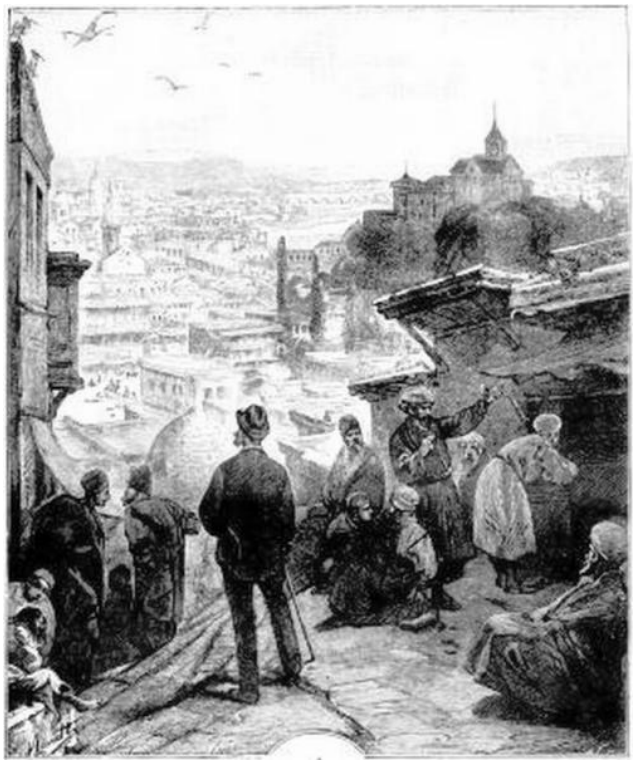
Frontcover: © Can Stock Photo Inc. / Angelique

Jules Verne – A Biographical Primer

Jules Verne (1828–1905), French author, was born at Nantes on the 8th of February 1828. After completing his studies at the Nantes lycée, he went to Paris to study for

the bar. About 1848, in conjunction with Michel Carré, he wrote librettos for two operettas, and in 1850 his verse comedy, Les Pailles rompues, in which Alexandre Dumas fils had some share, was produced at the Gymnase. For some years his interests alternated between the theatre and the bourse, but some travellers' stories which he wrote for the Musée des Familles seem to have revealed to him the true direction of his talent—the delineation, viz., of delightfully extravagant voyages and adventures to which cleverly prepared scientific and geographical details lent an air of versimilitude. Something of the kind had been done before, after kindred methods, by Cyrano de Bergerac, by Swift and Defoe, and later by Mayne Reid. But in his own particular application of plausible scientific apparatus Verne undoubtedly struck out a department for himself in the wide literary genre of voyages imaginaires. His first success was obtained with Cinq semaines en ballon, which he wrote for Hetzel's Magazin d'Éducation in 1862, and thenceforward, for a quarter of a century, scarcely a year passed in which Hetzel did not publish one or more of his fantastic stories, illustrated generally by pictures of the most lurid and sensational description. The most successful of these romances include: Voyage au centre de la terre (1864); De la terre à la lune (1865); Vingt mille lieues sous les mers (1869); Les Anglais au pôle nord (1870); and Voyage autour du monde en quatre-vingts jours, which first appeared in Le Temps in 1872. The adaptation of this last (produced with success at the Porte St Martin theatre on the 8th of November 1874) and of another excellent tale, Michael Strogoff (at the Châtelet, 1880), both dramas being written in conjunction with Adolphe d'Ennery, proved the most acceptable of Verne's theatrical pieces. The novels were translated into the various European languages—and some even into Japanese and Arabic—and had an enormous success in England. But after 1877, when he published Hector Servadac, a romance

of existence upon a comet, the writer's invention began to show signs of fatigue (his kingdom had been invaded in different directions and at different times times by such writers as R. M. Ballantyne, Rider Haggard and H. G. Wells), and he even committed himself, somewhat unguardedly, to very gloomy predictions as to the future of the novel. Jules Verne's own novels, however, will certainly long continue to delight readers by reason of their sparkling style, their picturesque verve—apparently inherited directly from Dumas—their amusing and good-natured national caricatures, and the ingenuity with which the love element is either subordinated or completely excluded. M. Verne, who was always extremely popular in society, divided his time for the most part between Paris, his home at Amiens and his yacht. He was a member of the Legion of Honour, and several of his romances were crowned by the French Academy, but he was never enrolled among its members. He died at Amiens on the 24th of March 1905. His brother, Paul Verne, contributed to the Transactions of the French Alpine Club, and wrote an Ascension du Mont Blanc for his brother's collection of Voyages extraordinaires in 1874.



Claudius Bombarnac

Chapter I

CLAUDIUS BOMBARNAC
Special Correspondent
Twentieth Century
Tiflis, Transcaucasia

Such is the address of the telegram I found on the 13th of May when I arrived at Tiflis.

This is what the telegram said:

As the matters in hand will terminate on the 15th instant Claudius Bombarnac will repair to Uzun Ada, a port on the east coast of the Caspian. There he will take the train by the direct Grand Transasiatic between the European frontier and the capital of the Celestial Empire. He will transmit his impressions in the way of news, interviewing remarkable people on the road, and report the most trivial incidents by letter or telegram as necessity dictates. The *Twentieth Century* trusts to the zeal, intelligence, activity and tact of its correspondent, who can draw on its bankers to any extent he may deem necessary.

It was the very morning I had arrived at Tiflis with the intention of spending three weeks there in a visit to the Georgian provinces for the benefit of my newspaper, and also, I hoped, for that of its readers.

Here was the unexpected, indeed; the uncertainty of a special correspondent’s life.

At this time the Russian railways had been connected with the line between Poti, Tiflis and Baku. After a long and increasing run through the Southern Russian provinces I had crossed the Caucasus, and imagined I was to have a little rest in the capital of Transcaucasia. And here was the imperious administration of the *Twentieth Century* giving me only half a day’s halt in this town! I had hardly arrived before I was obliged to be off again without unstrapping my portmanteau! But what would you have? We must bow to the exigencies of special correspondence and the modern interview!

But all the same I had been carefully studying this Transcaucasian district, and was well provided with geographic and ethnologic memoranda. Perhaps it may be as well for you to know that the fur cap, in the shape of a turban, which forms the headgear of the mountaineers and cossacks is called a “papakha,” that the overcoat gathered in at the waist, over which the cartridge belt is hung, is called a “tcherkeska” by some and “bechmet” by others! Be prepared to assert that the Georgians and Armenians wear a sugar-loaf hat, that the merchants wear a “touloupa,” a sort of sheepskin cape, that the Kurd and Parsee still wear the “bourka,” a cloak in a material something like plush which is always waterproofed.

And of the headgear of the Georgian ladies, the “tassakravi,” composed of a light ribbon, a woolen veil, or piece of muslin round such lovely faces; and their gowns of startling colors, with the wide open sleeves, their under skirts fitted to the figure, their winter cloak of velvet, trimmed with fur and silver gimp, their summer mantle of white cotton, the “tchadre,” which they tie tight on the neck—all those fashions in fact so carefully entered in my notebook, what shall I say of them?

Learn, then, that their national orchestras are composed of “zournas,” which are shrill flutes; “salamouris,” which are squeaky clarinets; mandolines, with copper strings, twanged with a feather; “tchianouris,” violins, which are played upright; “dimplipitos,” a kind of cymbals which rattle like hail on a window pane.

Know that the “schaska” is a sword hung from a bandolier trimmed with studs and silver embroidery, that the “kindjall” or “kandijar” is a dagger worn in the belt, that the armament of the soldiers of the Caucasus is completed by a long Damascus gun ornamented with bands of chiseled metal.

Know that the “tarantass” is a sort of berline hung on five pieces of rather elastic wood between wheels placed rather wide apart and of moderate height; that this carriage is driven by a “yemtchik,” on the front seat, who has three horses, to whom is added a postilion, the “falétre,” when it is necessary to hire a fourth horse from the “smatritel,” who is the postmaster on the Caucasian roads.

Know, then, that the verst is two-thirds of a mile, that the different nomadic people of the governments of Transcaucasia are composed of Kalmucks, descendants of the Eleuthes, fifteen thousand, Kirghizes of Mussulman

origin eight thousand, Koundrof Tartars eleven hundred, Sartof Tartars a hundred and twelve, Nogais eight thousand five hundred, Turkomans nearly four thousand.

And thus, after having so minutely absorbed my Georgia, here was this ukase obliging me to abandon it! And I should not even have time to visit Mount Ararat or publish my impressions of a journey in Transcaucasia, losing a thousand lines of copy at the least, and for which I had at my disposal the 32,000 words of my language actually recognized by the French Academy.

It was hard, but there was no way out of it. And to begin with, at what o'clock did the train for Tiflis start from the Caspian?

The station at Tiflis is the junction of three lines of railway: the western line ending at Poti on the Black Sea, where the passengers land coming from Europe, the eastern line which ends at Baku, where the passengers embark to cross the Caspian, and the line which the Russians have just made for a length of about a hundred miles between Ciscaucasia and Transcaucasia, from Vladikarkaz to Tiflis, crossing the Arkhot range at a height of four thousand five hundred feet, and which connects the Georgian capital with the railways of Southern Russia.

I went to the railway station at a run, and rushed into the departure office.

"When is there a train for Baku?" I asked.

"You are going to Baku?" answered the clerk.

And from his trap-door he gave me one of those looks more military than civil, which are invariably found under the

peak of a Muscovite cap.

“I think so,” said I, perhaps a little sharply, “that is, if it is not forbidden to go to Baku.”

“No,” he replied, dryly, “that is, if you are provided with a proper passport.”

“I will have a proper passport,” I replied to this ferocious functionary, who, like all the others in Holy Russia, seemed to me an intensified gendarme.

Then I again asked what time the train left for Baku.

“Six o’clock to-night.”

“And when does it get there?”

“Seven o’clock in the morning.”

“Is that in time to catch the boat for Uzun Ada?”

“In time.”

And the man at the trap-door replied to my salute by a salute of mechanical precision.

The question of passport did not trouble me. The French consul would know how to give me all the references required by the Russian administration.

Six o’clock to-night, and it is already nine o’clock in the morning! Bah! When certain guide books tell you how to explore Paris in two days, Rome in three days, and London in four days, it would be rather curious if I could not do Tiflis in a half day. Either one is a correspondent or one is not!

It goes without saying that my newspaper would not have sent me to Russia, if I could not speak fluently in Russian, English and German. To require a newspaper man to know the few thousand languages which are used to express thought in the five parts of the world would be too much; but with the three languages above named, and French added, one can go far across the two continents. It is true, there is Turkish of which I had picked up a few phrases, and there is Chinese of which I did not understand a single word. But I had no fear of remaining dumb in Turkestan and the Celestial Empire. There would be interpreters on the road, and I did not expect to lose a detail of my run on

the Grand Transasiatic. I knew how to see, and see I would. Why should I hide it from myself? I am one of those who think that everything here below can serve as copy for a newspaper man; that the earth, the moon, the sky, the universe were only made as fitting subjects for newspaper articles, and that my pen was in no fear of a holiday on the road.

Before starting off round Tiflis let us have done with this passport business. Fortunately I had no need for a “poderojnaia,” which was formerly indispensable to whoever traveled in Russia. That was in the time of the couriers, of the post horses, and thanks to its powers that official exeat cleared away all difficulties, assured the most rapid relays, the most amiable civilities from the postilions, the greatest rapidity of transport, and that to such a pitch that a well-recommended traveler could traverse in eight days five hours the two thousand seven hundred versts which separate Tiflis from Petersburg. But what difficulties there were in procuring that passport!

A mere permission to move about would do for to-day, a certificate attesting in a certain way that you are not a murderer or even a political criminal, that you are what is called an honest man, in a civilized country. Thanks to the assistance I received from our consul at Tiflis, I was soon all in due order with the Muscovite authorities.

It was an affair of two hours and two roubles. I then devoted myself entirely, eyes, ears, legs, to the exploration of the Georgian capital, without taking a guide, for guides are a horror to me. It is true that I should have been capable of guiding no matter what stranger, through the mazes of this capital which I had so carefully studied beforehand. That is a natural gift.

Here is what I recognized as I wandered about haphazard: first, there was the “douma,” which is the town hall, where the “golova,” or mayor, resides; if you had done me the honor to accompany me, I would have taken you to the promenade of Krasnoia-Gora on the left bank of the Koura, the Champs Elysées of the place, something like the Tivoli of Copenhagen, or the fair of the Belleville boulevard with its “Katchélis,” delightful seesaws, the artfully managed undulations of which will make you seasick. And everywhere amid the confusion of market booths, the women in holiday costume, moving about with faces uncovered, both Georgians and Armenians, thereby showing that they are Christians.

As to the men, they are Apollos of the Belvedere, not so simply clothed, having the air of princes, and I should like to know if they are not so. Are they not descended from them? But I will genealogize later on. Let us continue our exploration at full stride. A minute lost is ten lines of correspondence, and ten lines of correspondence is—that depends on the generosity of the newspaper and its managers.

Quick to the grand caravanserai. There you will find the caravans from all points of the Asiatic continent. Here is one just coming in, composed of Armenian merchants. There is one going out, formed of traders in Persia and Russian Turkestan. I should like to arrive with one and depart with the other. That is not possible, and I am sorry for it. Since the establishment of the Transasiatic railways, it is not often that you can meet with those interminable and picturesque lines of horsemen, pedestrians, horses, camels, asses, carts. Bah! I have no fear that my journey across Central Asia will fail for want of interest. A special correspondent of the *Twentieth Century* will know how to make it interesting.

Here now are the bazaars with the thousand products of Persia, China, Turkey, Siberia, Mongolia. There is a profusion of the fabrics of Teheran, Shiraz, Kandahar, Kabul, carpets marvelous in weaving and colors, silks, which are not worth as much as those of Lyons.

Will I buy any? No; to embarrass oneself with packages on a trip from the Caspian to the Celestial Empire, never! The little portmanteau I can carry in my hand, the bag slung across my shoulders, and a traveling suit will be enough for me. Linen? I will get it on the road, in English fashion.

Let us stop in front of the famous baths of Tiflis, the thermal waters of which attain a temperature of 60 degrees centigrade. There you will find in use the highest development of massage, the suppling of the spine, the cracking of the joints. I remember what was said by our great Dumas whose peregrinations were never devoid of incidents; he invented them when he wanted them, that genial precursor of high-pressure correspondence! But I have no time to be shampooed, or to be cracked or suppled.

Stop! The Hôtel de France. Where is there not a Hôtel de France? I enter, I order breakfast—a Georgian breakfast watered with a certain Kachelie wine, which is said to never make you drunk, that is, if you do not sniff up as much as you drink in using the large-necked bottles into which you dip your nose before your lips. At least that is the proceeding dear to the natives of Transcaucasia. As to the Russians, who are generally sober, the infusion of tea is enough for them, not without a certain addition of vodka, which is the Muscovite brandy.

I, a Frenchman, and even a Gascon, am content to drink my bottle of Kachelie, as we drank our Château Laffite, in

those regretted days, when the sun still distilled it on the hillsides of Pauillac. In truth this Caucasian wine, although rather sour, accompanied by the boiled fowl, known as pilau—has rather a pleasant taste about it.

It is over and paid for. Let us mingle with the sixteen thousand inhabitants of the Georgian capital. Let us lose ourselves in the labyrinth of its streets, among its cosmopolitan population. Many Jews who button their coats from left to right, as they write—the contrary way to the other Aryan peoples. Perhaps the sons of Israel are not masters in this country, as in so many others? That is so, undoubtedly; a local proverb says it takes six Jews to outwit an Armenian, and Armenians are plentiful in these Transcaucasian provinces.

I reach a sandy square, where camels, with their heads out straight, and their feet bent under in front, are sitting in hundreds. They used to be here in thousands, but since the opening of the Transcaspian railway some years ago now, the number of these humped beasts of burden has sensibly diminished. Just compare one of these beasts with a goods truck or a luggage van!

Following the slope of the streets, I come out on the quays by the Koura, the bed of which divides the town into two unequal parts. On each side rise the houses, one above the other, each one looking over the roof of its neighbors. In the neighborhood of the river there is a good deal of trade. There you will find much moving about of vendors of wine, with their goatskins bellying out like balloons, and vendors of water with their buffalo skins, fitted with pipes looking like elephants’ trunks.

Here am I wandering at a venture; but to wander is human, says the collegians of Bordeaux, as they muse on the quays

of the Gironde.

“Sir,” says a good little Jew to me, showing me a certain habitation which seems a very ordinary one, “you are a stranger?”

“Quite.”

“Then do not pass this house without stopping a moment to admire it.”

“And why?”

“There lived the famous tenor Satar, who sang the *contre-fa* from his chest. And they paid him for it!”

I told the worthy patriarch that I hoped he would be able to sing a *contre-sol* even better paid for; and I went up the hill to the right of the Koura, so as to have a view of the whole town.

At the top of the hill, on a little open space where a reciter is declaiming with vigorous gestures the verses of Saadi, the adorable Persian poet, I abandon myself to the contemplation of the Transcaucasian capital. What I am doing here, I propose to do again in a fortnight at Pekin. But the pagodas and yamens of the Celestial Empire can wait awhile, here is Tiflis before my eyes; walls of the citadels, belfries of the temples belonging to the different religions, a metropolitan church with its double cross, houses of Russian, Persian, or Armenian construction; a few roofs, but many terraces; a few ornamental frontages, but many balconies and verandas; then two well-marked zones, the lower zone remaining Georgian, the higher zone, more modern, traversed by a long boulevard planted with fine trees, among which is seen the palace of Prince

Bariatinsky, a capricious, unexpected marvel of irregularity, which the horizon borders with its grand frontier of mountains.

It is now five o’clock. I have no time to deliver myself in a remunerative torrent of descriptive phrases. Let us hurry off to the railway station.

There is a crowd of Armenians, Georgians, Mingrelians, Tartars, Kurds, Israelites, Russians, from the shores of the Caspian, some taking their tickets—Oh! the Oriental color —direct for Baku, some for intermediate stations.

This time I was completely in order. Neither the clerk with the gendarme’s face, nor the gendarmes themselves could hinder my departure.

I take a ticket for Baku, first class. I go down on the platform to the carriages. According to my custom, I install myself in a comfortable corner. A few travelers follow me while the cosmopolitan populace invade the second and third-class carriages. The doors are shut after the visit of the ticket inspector. A last scream of the whistle announces that the train is about to start.

Suddenly there is a shout—a shout in which anger is mingled with despair, and I catch these words in German:

“Stop! Stop!”

I put down the window and look out.

A fat man, bag in hand, traveling cap on head, his legs embarrassed in the skirts of a huge overcoat, short and breathless. He is late.

The porters try to stop him. Try to stop a bomb in the middle of its trajectory! Once again has right to give place to might.

The Teuton bomb describes a well-calculated curve, and has just fallen into the compartment next to ours, through the door a traveler had obligingly left open.

The train begins to move at the same instant, the engine wheels begin to slip on the rails, then the speed increases.

We are off.

Chapter II

We were three minutes late in starting; it is well to be precise. A special correspondent who is not precise is a geometer who neglects to run out his calculations to the tenth decimal. This delay of three minutes made the German our traveling companion. I have an idea that this good man will furnish me with some copy, but it is only a presentiment.

It is still daylight at six o’clock in the evening in this latitude. I have bought a time-table and I consult it. The map which accompanies it shows me station by station the course of the line between Tiflis and Baku. Not to know the direction taken by the engine, to be ignorant if the train is going northeast or southeast, would be insupportable to me, all the more as when night comes, I shall see nothing, for I cannot see in the dark as if I were an owl or a cat.

My time-table shows me that the railway skirts for a little distance the carriage road between Tiflis and the Caspian, running through Saganlong, Poily, Elisabethpol, Karascal, Aliat, to Baku, along the valley of the Koura. We cannot tolerate a railway which winds about; it must keep to a

straight line as much as possible. And that is what the Transgeorgian does.

Among the stations there is one I would have gladly stopped at if I had had time, Elisabethpol. Before I received the telegram from the *Twentieth Century*, I had intended to stay there a week. I had read such attractive descriptions of it, and I had but a five minutes' stop there, and that between two and three o'clock in the morning! Instead of a town resplendent in the rays of the sun, I could only obtain a view of a vague mass confusedly discoverable in the pale beams of the moon!

Having ended my careful examination of the time-table, I began to examine my traveling companions. There were four of us, and I need scarcely say that we occupied the four corners of the compartment. I had taken the farthest corner facing the engine. At the two opposite angles two travelers were seated facing each other. As soon as they got in they had pulled their caps down on their eyes and wrapped themselves up in their cloaks—evidently they were Georgians as far as I could see. But they belonged to that special and privileged race who sleep on the railway, and they did not wake up until we reached Baku. There was nothing to be got out of those people; the carriage is not a carriage for them, it is a bed.

In front of me was quite a different type with nothing of the Oriental about it; thirty-two to thirty-five years old, face with a reddish beard, very much alive in look, nose like that of a dog standing at point, mouth only too glad to talk, hands free and easy, ready for a shake with anybody; a tall, vigorous, broad-shouldered, powerful man. By the way in which he settled himself and put down his bag, and unrolled his traveling rug of bright-hued tartan, I had recognized the Anglo-Saxon traveler, more accustomed to

long journeys by land and sea than to the comforts of his home, if he had a home. He looked like a commercial traveler. I noticed that his jewelry was in profusion; rings on his fingers, pin in his scarf, studs on his cuffs, with photographic views in them, showy trinkets hanging from the watch-chain across his waistcoat. Although he had no earrings and did not wear a ring at his nose I should not have been surprised if he turned out to be an American—probably a Yankee.

That is my business. To find out who are my traveling companions, whence they come, where they go, is that not the duty of a special correspondent in search of interviews? I will begin with my neighbor in front of me. That will not be difficult, I imagine. He is not dreaming or sleeping, or looking out on the landscape lighted by the last rays of the sun. If I am not mistaken he will be just as glad to speak to me as I am to speak to him—and reciprocally.

I will see. But a fear restrains me. Suppose this American—and I am sure he is one—should also be a special, perhaps for the *World* or the *New York Herald*, and suppose he has also been ordered off to do this Grand Asiatic. That would be most annoying! He would be a rival!

My hesitation is prolonged. Shall I speak, shall I not speak? Already night has begun to fall. At last I was about to open my mouth when my companion prevented me.

“You are a Frenchman?” he said in my native tongue.

“Yes, sir,” I replied in his.

Evidently we could understand each other.

The ice was broken, and then question followed on question rather rapidly between us. You know the Oriental proverb:

“A fool asks more questions in an hour than a wise man in a year.”

But as neither my companion nor myself had any pretensions to wisdom we asked away merrily.

“*Wait a bit,*” said my American.

I italicize this phrase because it will recur frequently, like the pull of the rope which gives the impetus to the swing.

“*Wait a bit*! I’ll lay ten to one that you are a reporter!”

“And you would win! Yes. I am a reporter sent by the *Twentieth Century* to do this journey.”

“Going all the way to Pekin?”

“To Pekin.”

“So am I,” replied the Yankee.

And that was what I was afraid of.

“Same trade?” said I indifferently.

“No. You need not excite yourself. We don’t sell the same stuff, sir.”

“Claudius Bombarnac, of Bordeaux, is delighted to be on the same road as—”

“Fulk Ephrinell, of the firm of Strong, Bulbul & Co., of New York City, New York, U.S.A.”

And he really added U.S.A.

We were mutually introduced. I a traveler in news, and he a traveler in—In what? That I had to find out.

The conversation continues. Ephrinell, as may be supposed, has been everywhere—and even farther, as he observes. He knows both Americas and almost all Europe. But this is the first time he has set foot in Asia. He talks and talks, and always jerks in *Wait a bit*, with inexhaustible loquacity. Has the Hunson the same properties as the Garonne?

I listen to him for two hours. I have hardly heard the names of the stations yelled out at each stop, Saganlong, Poily, and the others. And I really should have liked to examine the landscape in the soft light of the moon, and made a few notes on the road.

Fortunately my fellow traveler had already crossed these eastern parts of Georgia. He pointed out the spots of interest, the villages, the watercourses, the mountains on the horizon. But I hardly saw them. Confound these railways! You start, you arrive, and you have seen nothing on the road!

“No!” I exclaim, “there is none of the charm about it as there is in traveling by post, in troika, tarantass, with the surprises of the road, the originality of the inns, the confusion when you change horses, the glass of vodka of the yemtchiks—and occasionally the meeting with those honest brigands whose race is nearly extinct.”

“Mr. Bombarnac,” said Ephrinell to me, “are you serious in regretting all those fine things?”

“Quite serious,” I reply. “With the advantages of the straight line of railway we lose the picturesqueness of the curved line, or the broken line of the highways of the past. And, Monsieur Ephrinell, when you read of traveling in Transcaucasia forty years ago, do you not regret it? Shall I see one of those villages inhabited by Cossacks who are soldiers and farmers at one and the same time? Shall I be present at one of those merry-makings which charm the tourist? those djiquitovkas with the men upright on their horses, throwing their swords, discharging their pistols, and escorting you if you are in the company of some high functionary, or a colonel of the Staniza.”

“Undoubtedly we have lost all those fine things,” replies my Yankee. “But, thanks to these iron ribbons which will eventually encircle our globe like a hogshead of cider or a bale of cotton, we can go in thirteen days from Tiflis to Pekin. That is why, if you expect any incidents, to enliven you—”

“Certainly, Monsieur Ephrinell.”

“Illusions, Mr. Bombarnac! Nothing will happen either to you or me. Wait a bit, I promise you a journey, the most prosaic, the most homely, the flattest—flat as the steppes of Kara Koum, which the Grand Transasiatic traverses in Turkestan, and the plains of the desert of Gobi it crosses in China—”

“Well, we shall see, for I travel for the pleasure of my readers.”

“And I travel merely for my own business.”

And at this reply the idea recurred to me that Ephrinell would not be quite the traveling companion I had dreamed of. He had goods to sell, I had none to buy. I foresaw that our meeting would not lead to a sufficient intimacy during our long journey. He was one of those Yankees who, as they say, hold a dollar between their teeth, which it is impossible to get away from them, and I should get nothing out of him that was worth having.

And although I knew that he traveled for Strong, Bulbul & Co., of New York, I had never heard of the firm. To listen to their representative, it would appear that Strong, Bulbul & Co. ought to be known throughout the world.

But then, how was it that they were unknown to me, a pupil of Chincholle, our master in everything! I was quite at a loss because I had never heard of the firm of Strong, Bulbul & Co.

I was about to interrogate Ephrinell on this point, when he said to me:

“Have you ever been in the United States, Mr. Bombarnac?”

“No, Monsieur Ephrinell.”

“You will come to our country some day?”

“Perhaps.”

“Then you will not forget to explore the establishment of Strong, Bulbul & Co.?”

“Explore it?”

“That is the proper word.”

“Good! I shall not fail to do so.”

“You will see one of the most remarkable industrial establishments of the New Continent.”

“I have no doubt of it; but how am I to know it?”

“Wait a bit, Mr. Bombarnac. Imagine a colossal workshop, immense buildings for the mounting and adjusting of the pieces, a steam engine of fifteen hundred horse-power, ventilators making six hundred revolutions a minute, boilers consuming a hundred tons of coals a day, a chimney stack four hundred and fifty feet high, vast outhouses for the storage of our goods, which we send to the five parts of the world, a general manager, two sub-managers, four secretaries, eight under-secretaries, a staff of five hundred clerks and nine hundred workmen, a whole regiment of travelers like your servant, working in Europe, Asia, Africa, America, Australasia, in short, a turnover exceeding annually one hundred million dollars! And all that, Mr. Bombarnac, for making millions of—yes, I said millions—”

At this moment the train commenced to slow under the action of its automatic brakes, and he stopped.

“Elisabethpol! Elisabethpol!” shout the guard and the porters on the station.

Our conversation is interrupted. I lower the window on my side, and open the door, being desirous of stretching my legs.

Ephrinell did not get out.

Here was I striding along the platform of a very poorly lighted station. A dozen travelers had already left the train. Five or six Georgians were crowding on the steps of the compartments. Ten minutes at Elisabethpol; the timetable allowed us no more.

As soon as the bell begins to ring I return to our carriage, and when I have shut the door I notice that my place is taken. Yes! Facing the American, a lady has installed herself with that Anglo-Saxon coolness which is as unlimited as the infinite. Is she young? Is she old? Is she pretty? Is she plain? The obscurity does not allow me to judge. In any case, my French gallantry prevents me from claiming my corner, and I sit down beside this person who makes no attempt at apology.

Ephrinell seems to be asleep, and that stops my knowing what it is that Strong, Bulbul & Co., of New York, manufacture by the million.

The train has started. We have left Elisabethpol behind. What have I seen of this charming town of twenty thousand inhabitants, built on the Gandja-tchaï, a tributary of the Koura, which I had specially worked up before my arrival? Nothing of its brick houses hidden under verdure, nothing of its curious ruins, nothing of its superb mosque built at the beginning of the eighteenth century. Of its admirable plane trees, so sought after by crows and blackbirds, and which maintain a supportable temperature during the excessive heats of summer, I had scarcely seen the higher branches with the moon shining on them. And on the banks of the stream which bears its silvery murmuring waters along the principal street, I had only seen a few houses in little gardens, like small crenelated fortresses. All that

remained in my memory would be an indecisive outline, seized in flight from between the steam puffs of our engine. And why are these houses always in a state of defence? Because Elisabethpol is a fortified town exposed to the frequent attacks of the Lesghians of Chirvan, and these mountaineers, according to the best-informed historians, are directly descended from Attila's hordes.

It was nearly midnight. Weariness invited me to sleep, and yet, like a good reporter, I must sleep with one eye and one ear open.

I fall into that sort of slumber provoked by the regular trepidations of a train on the road, mingled with ear-splitting whistles and the grind of the brakes as the speed is slowed, and tumultuous roars as passing trains are met with, besides the names of the stations shouted out during the short stoppages, and the banging of the doors which are opened or shut with metallic sonority.

In this way I heard the shouts of Geran, Varvara, Oudjarry, Kiourdamir, Klourdane, then Karasoul, Navagi. I sat up, but as I no longer occupied the corner from which I had been so cavalierly evicted, it was impossible for me to look through the window.

And then I began to ask what is hidden beneath this mass of veils and wraps and petticoats, which has usurped my place. Is this lady going to be my companion all the way to the terminus of the Grand Transasiatic? Shall I exchange a sympathetic salute with her in the streets of Pekin? And from her my thoughts wander to my companion who is snoring in the corner in a way that would make all the ventilators of Strong, Bulbul & Co. quite jealous. And what is it these big people make? Is it iron bridges, or locomotives, or armor plates, or steam boilers, or mining